

()

INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND
CERTIFICATION (ISC)

**IEC 60580-
2011**

(IEC 60580:2003, IDT)

2013

IEC 60580-2011

1.0—92 «
1.2—2009 «
»
»
1
«
» ()
2
()
3
(40-2011 29 2011)
:

(!66) 004—97	()) 004—97	
	BY KZ KG RU TJ	;»)

4
I3 20 . .Vs 1283- IEC 60580-2011
1
2013 .
5 IEC 60580:2003
Medical electrical equipment. Dose area product meters ()
- (1DT).
- (1DT).
60580-2006
6
()
« »
« »
« »
« »

© , 2013

,

1	.....	1
2	.....	1
3	.....	3
4	.....	9
4.1	.....	10
4.2	.....	-
4.3	.....	10
4.4	.....	10
4.5	.....	10
4.5.1	.....	10
4.5.2	.....	10
4.5.3	.....	11
4.5.4	.....	11
4.5.5	.....	12
4.6	.....	12
4.7	.....	12
4.8	.....	13
4.8.1	.....	13
4.8.2	.....
4.8.	.....	13
4.8.4	.....	14
4.8.5	.....	14
4.9	.....	15
4.10	.....	15
4.11	.....	15
5	.....	16
5.1	.....	16
5.2	.....	17
5.3	.....	17
5.4	.....	18
5.5	.....	18
5.6	.....	18

5.7	.....	18
5.8	.....	20
5.9	.....	21
5.10	.....	21
6	.....	21
6.1	.....	21
6.2		-
	.....	22
6.2.1	.....	22
6.2.2	.....	22
6.3	.....	23
6.4	.....	23
6.5	.....	23
6.6	.....	24
6.7	.....	24
6.8	.....	25
6.9	.....	25
6.9.1	.....	25
6.9.2	.....	26
6.9.3	.....	26
6.9.4	.....	27
6.9.5	.....	27
6.9.6	.....	27
6.9.7	.....	28
7	.....	28
7.1	.....	28
7.2	.....	28
8	.....	28
	()	35
	()	
	.....	37
	.....	40

-
-
-
-
-
-
-
-

Medical electrical equipment.

2013-01-01

1

, -
,
/ ,

1)

2)

2

():

IEC 60417() Graphical symbols for use on equipment ()

IEC 60601-1:1988 Medical electrical equipment; part 1: general requirements for safety (. 1. -)

IEC 60580-2011

IEC 60601-1-1:1992 Medical electrical equipment; part 1: general requirements for safety; collateral standard: safety requirements for medical electrical systems (-
 — 1-1: .
 : -
)

IEC 60601-1-2:1993 Medical electrical equipment; part 1: general requirements for safety; 2. collateral standard: electromagnetic compatibility; requirements and tests (-
 — 1-2: -
 : —
)

IEC 60731:1997 Medical electrical equipment - Dosimeters with ionization chambers as used in radiotherapy (— -
 ,)

IEC 60788:1984 Medical radiology - Terminology (.
)

IEC 60950:1999 Safety of information technology equipment ()

IEC 61000-4-2:1995 Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4: Testing and measurement techniques - Section 2: Electrostatic discharge immunity test (-
 . 4: . 2:
)

IEC 61000-4-3:1995 Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4: Testing and measurement techniques - Section 3: Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test (. 4: -
 . 3. , -
 ,)

IEC 61000-4-4:1995 Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4: Testing and measuring techniques - Section 4: Electrical fast transient/burst immunity test - Basic EMC publication (. 4:
 . 4.
)

IEC 61000-4-5:1995 Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4: Testing and measurement techniques - Section 5: Surge immunity test (-
 . 4: . 5.
)

->

IEC 61000-4-6:1996 Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4: Testing and measurement techniques - Section 6: Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields () 4:

6.

IEC 61000-4-11:1994 Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4: Testing and measuring techniques - Section 11: Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests () 4:

11.

IEC 61187:1993 Electrical and electronic measuring equipment; documentation (—)

IEC 61267:1994 Medical diagnostic X-ray equipment - Radiation conditions for use in the determination of characteristics ()

3

« »

(—)

, « » —

IEC 60788 ISO «

» (1);

ISO «

» [2].

8

8

3.1

:

3.2

$$= \langle \dots \rangle^*$$

$$dE_{xe} -$$

$$d_m -$$

: - '1.

— ()

(60) (3J

3.3

$$dt$$

$$dK -$$

$$dt.$$

: • '1 • '1.

$$(\bullet '1) (60) [3].$$

3.4

3.5

60731).

(IEC

3.6

(IEC 60731).

3.7	, » :	-
()	,	-
	.	
2.		
3.8	:	-
	,	-
	,	-
	,	-
:		
-	;	
-	:	
-	.	
3.9	, • :	-
	.	
• 2/ .		
3.10	():	-
.		-
:	(),	
— ()	.	
« »		-
	,	
	(IEC 60731).	
—		
3.11	:	-
,	,	
	(IEC 60731).	
3.12	:	-
.		
—	:	
*		-
	;	

IEC 60580-2011

•			*
3.13	:		-
, 8			-
			,
			-
3.14	:		-
			,
(IEC 60731).			-
3.15	:		-
(. .			,
. .) (IEC 60731).			-
3.16	:		-
		(IEC 60731).	
3.17	:		-
			,
(. .			
)			(IEC
60731).			
3.18	:		-
			,
			,
			,
, 8			-
			,
—			
			,
			,
			,
			,
3.19	:		-
			,
			,

3.20 : / -
,

3.21 :

$\pm L \%$, / , 8
 $L \%$! % (IEC 60731).

3.22 : , -

3.23 : , -

3.24 : , -
,

3.25 : -

3.26 : -

(IEC 60731).

3.27 : (), -
(IEC 60601-1).

3.28 : , -
(, ,) (IEC 60731).

3.29 : , -
,

3.30 : -
,

3.39	:	,	-
	/	.	-
	—		-
3.40	:	,	-
			-
		,	-
3.41	:	,	-
		(IEC 60731).	-
3.42	:		-
		,	-
		(IEC 60731).	-
3.43	:	,	-
		(IEC 60731).	-
3.44	:	,	-
		,	-
		.	-
3.45	:	,	-
			8
3.46	:	/	-
		.	-
		,	-
		(	) (IEC
		60731).	

IEC 60580-2011

4.1

,
,
, 5 6.
,
,

4.6 5 6.

4.2

1.

4.3

/
-
.

4.4

-

2.

4.5

4.5.1

, 2,

, :

)

;

6}

,

-

.

.

4.5.2

4.5.5

7₅

4.6

95 %-

3.

3

V

4.7

1/5

7

7₆

4.8

4.8.1

4.8.1.1

• 2,

2/ .

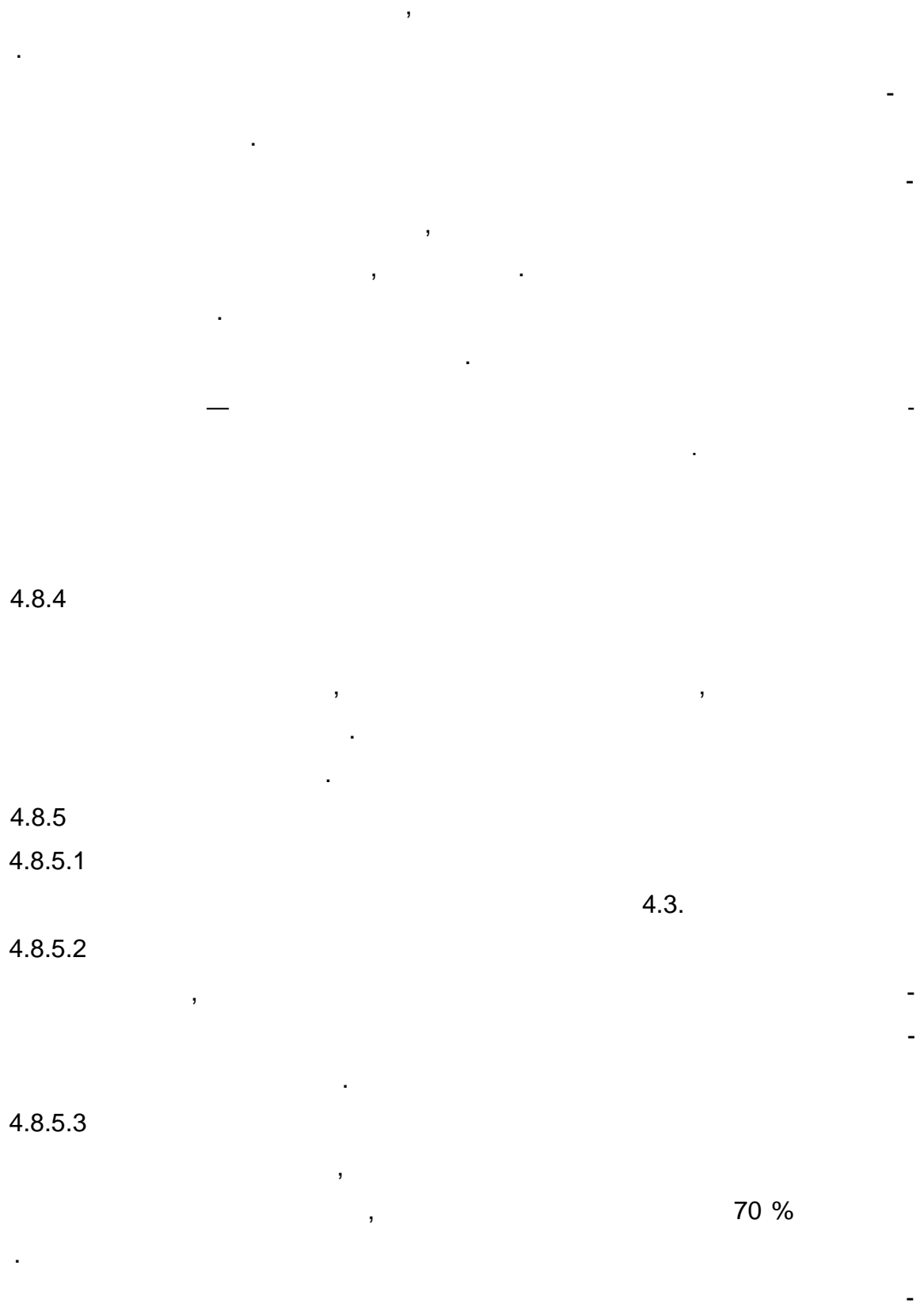
4.8.1.2

4.8.3

4.8.3.1

4.8.3.2

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-



IEC 60580-2011

—

(,)

IEC 60601 *1.

—

IEC 60950.

5

5.1

*

*

2,

4.

)

(. .

/

6.2.2.

$\pm 10\%$

5.7.4

10%

5.8

$\pm 5\%$

2,5

:
- 50, 70, 100, 150 .

6.2

6.2.1

$$\frac{R_{\max} - R_{\min}}{R_{\max} - R_{\min}} \leq 0,05,$$

R_{\max} —

R_{\min} —

6.2.2

90 %, —

-
-

$$, =1+2.4K_{...}tfVi/$$

—
,
d—

, / ;

-

, ;
U—

-

, .

Ks

1,11.

6.3

,

,

-

6.

-

1

3 ,
10:1.

-

6.4

,

,

6.

-

6.5

6.5.1

10 %

10 %

,

	, %	, / 3
20	50	8.5
15	80	11.5
26.5	80	20.0
35	50	20.0

8

24 .

6.8

6.10,

2.

6.10.

6.9

6.9.1

IEC 60601-1-2.

6,

IEC 60601-1-2.

IEC 60580-2011

1— « » , -

2— -

6.9.2

6.

150 , 6 -

330 (3 -

IEC 6100-4-2).

8 (3).

6.9.3

(,) -

6.

(), -

3 /

80 1 1 % (2 no IEC 61000-4-3).

80, 90, 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 180, 200, 220, 240, 260, 290, 320, 350, 380, 420, 460, 510, 560, 620, 680, 750, 820, 900 1000 10 /

1/3 , 6, -

1 % 3 / . ± 5 %

61000-4-3. -

6.9.3

— 6.9.4, 27
6.9.4

()

6.

(-

) (IEC 61000-
4-6),
3.
6.9.5

()

6.

()

(IEC 61000-4-5).

3 IEC 61000-4-5.

6.9.6

()

6.

IEC 61000-4-11,

IEC 60580-2011

6.10

$\pm 25\%$ ($n = 2$).

IEC 60731.

7.

7

7.1

- ;
 - ;
 ;
 - (),
 5 6 .
 IEC 60417.

7.2

- ;
 - ;
 ;
 - ;
 - .

8

8.1

2 —

		08
	20	+15 +25
.%	50	30 75
	101.3	-
* 1		±10%
	|| iuu { IEC 61267}	
		±10%
		"
-		
« » , -		
, -		
.		

3 —

(95 %)

	V							
	< 0.5 %	0.5 %	1 %	2 %	3 %	4 %	5 %	10 %
1 %		6	25	100	250	400	600	2500
2 %		6	25	100	250	400	600	2500
3 %		6	25	100	250	400	600	2500
4 %		6	25	100	250	400	600	2500
5 %		6	25	100	250	400	600	2500
10 %		6	25	100	250	400	600	2500

1 — , 5

0.05.

2 — «*».

4 — , %

		!%
.	<10.0 >10.0	# = ± (10% + 1) # = ± 10%
2/	< 1.0 > 1.0	/ = ± (10% + 1) # = ± 10%

5 — V_{mjt}

		$V^{TM\%}$
- 2	< 10,0 10.0	5 2
• 2/	# • < 1.0 21.0	5 2

6 —

			L. %	
	1 ; — 2.5	100 ; — 2.5 AJ	± 8	6.1
()	$\frac{1.0 \cdot 10}{1.5 \cdot 10}$, 2/ . $\frac{1.0 \cdot 10}{1.5 \cdot 10^4}$ • 2/		± 5	6.2.1
			± 10	6.2.2
	1 1		± 5	6.7
			± 5	6.4

6

	*		8	-	L.%	-	-
		-10% +10%		9'	±2		6.5
		80.0 106.0	1.3		±2		66
I	*	+15° +40°	+20°		±3		6.7
	-	£ 80 %	50%				
	-	8 IEC 61000-4	-	-	±5 >		6.9

6*

()

.1

	3.46
	3.15
	3.2
	3.37
	3.9
	3.40
	(2)
	(1)
	3.22
	1
	3.23
	3.8
	3.24
	3.15
	3.16
	3.18
	3.43
	3.30
-	3
	3.4
	3.25
	3.26
	3.3
	0)
	3.31
	3.32
	(D
	3.5
	0)
	(D
	3.35
	3.45
	3.44
	3.21
	3.7

. 1

	3.9
	0)
	3.38
	3.11
	(D
	3.13
	3.17
	3.1
	3.34
	3.33
	3.42
	3.41
	(1)
	0)
	3.39
	3.20
	3.6
	3.12
	(1)
	3.29
	3.28
	3.10
	3.36
	(D

()

-

IEC 60601-1:1988 1.			30324.0-95 1.
IEC 60601-1-1:1992 1-1.	IEC 60601-1-1:2000 1-1.	IDT	2011 IEC 60601- 1-1.
IEC 60601-1-2:1993 1-2.			
IEC 60731:1997			
IEC 60766:1984			
IEC 60950:1999			

^			
-			
-			
IEC 61000-4-2:1995			36504.4.2-2 2
4.	2.		-
			-
			-
			-
			.
IEC 61000-4-3:1995		MOD	30504.4.3-2 2
4.	3.		-
			-
			-
			.
IEC 61000-4-4:1995		MOD	30804.4.4-2002
4.	4.		-
			-
			-
			-
			.
IEC 61000-4-5:1995		MOD	30804.4.5-2002
4.	5.		-
			-
			-
			.
IEC 61000-4-6:1996		MOD	30804.4.6-2002
4.	6.		-
			-
			-
			-
			-
			-
			-
			.
IEC 61000-4-11:1994		MOD	30804.4.11-2002
4.			-
			-
11.	-		-
	-		-
	-		-
			.

. /

IEC 61187:1993			
IEC 61267:1994			
• • MOD -			

616.71 -77-034:621.882.15:006.354

19.100

E 84 IDT

:

,

,

,

,

,